

**SESSION 2000**

**BTS GROUPE 1**

**ÉPREUVE ÉCRITE DE LANGUE VIVANTE**

**ITALIEN**

Durée : 2 heures

**LE SUJET COMPORTE 3 PAGES, NUMÉROTÉES DE 1 À 3.**

Dictionnaire bilingue autorisé

L'usage de la calculatrice est interdit

## IL GRUPPO VENETO COIN PRONTO A STRINGERE ALLEANZE

Venezia. – "L'operazione Carrefour-Promodes non stupisce affatto, non c'è alcuna meraviglia in questo gesto che rappresenta un'altra tappa verso la globalizzazione e la razionalizzazione del mercato. È un passo obbligato che rientra in un processo ineluttabile che non si fermerà qui. Quanto sta avvenendo nella grande distribuzione segue quanto ha fatto alcuni anni fa l'industria, in particolare nel settore alimentare dove l'industria è già in gran parte globalizzata : in tutti i mercati, ad esempio, si può trovare la Coca-Cola o Nescafé. Il processo non è finito e potrebbe interessare anche l'Italia". La fusione fra il gruppo francese e quello tedesco non sembra cogliere di sorpresa Paolo Riccotti, amministratore delegato del gruppo Coin : un manager che di queste operazioni se ne intende. Da quando è arrivato a Venezia, il gruppo ha acquistato la Standa, si è quotato in Borsa e al suo interno ha avviato un radicale e capillare processo di razionalizzazione che ha coinvolto tutti i marchi : Coin, Standa, Oviessa, Bimbus. "Sul settore non alimentare come il nostro – aggiunge Vittorio Coin, presidente del gruppo – questo processo è appena iniziato. Siamo nella fase dell'internazionalizzazione ed è stato il gruppo Coin a fare iniziare in Italia questo processo. Siamo leader con 3 mila miliardi di fatturato e stiamo seguendo con interesse quanto sta accadendo nel settore alimentare. È un fenomeno di cui dobbiamo essere consapevoli e in cui tutto deve essere ancora giocato. Essendo i leader, siamo in pole position, in pratica il gioco dipende da noi : ma questo è un ragionamento a lungo termine."

Tra qualche mese poi diventerà operativo il sistema di e-commerce per la vendita su Internet di una selezione di prodotti-basici e di accessori e per dare ai clienti la possibilità di usufruire di numerosi servizi." È chiaro -ribadisce Paolo Riccotti- che se Auchan o Carrefour vogliono realizzare un centro commerciale in cui inserire un loro supermercato, noi fin d'ora saremmo interessati ad essere lì presenti con i nostri Coin o Oviessa. Oltre a queste possibili sinergie, non escludiamo a priori nostre nuove e possibili operazioni : senza fretta, e con tutte le valutazioni del caso. Stiamo digerendo la Standa, ma se si dovesse presentare un'altra opportunità, faremo di tutto per non lasciarcela scappare."

**Giulio DI PALMA**, *La Repubblica*, martedì 31 agosto 1999

## TRAVAIL À FAIRE PAR LE CANDIDAT

### **I. COMPRÉHENSION**

Répondre **en français**.

Faire un compte-rendu du texte, en mettant en évidence les stratégies du groupe Coin.

### **II. EXPRESSION**

Répondre **en italien** aux deux questions suivantes :

- 1) In molti settori lavorativi si parla di fusione di gruppi. Spiega in che cosa consiste, illustrando la tua risposta con alcuni esempi.
- 2) Internet e le attività professionali : vantaggi e inconvenienti.